



Ximo Puig Ferrer
M. H. President de la Generalitat Valenciana

Un turismo para crecer juntos

Bienvenidos a Valencia. Es un orgullo y una oportunidad para la Comunitat Valenciana acoger la **4ª Cumbre de Asociaciones de Agencias de Viajes**.

Para nosotros es un placer poder albergar el intercambio de experiencias que supone este encuentro, así como contar con la presencia de quienes ayudáis a otras personas a descubrir realidades diferentes. Más si cabe, en una tierra -como la nuestra- que siempre ha sido hospitalaria, plural y abierta.

Somos un pueblo acogedor, con ganas de compartir aquello que nos hace únicos, pero también con la ambición de aprender de las singularidades de otros. Como saben, el turismo es una realidad integrada por una amplia gama de atractivos territoriales, pero sobre todo culturales y sociales.

La oferta turística es amplia y diversa porque de ella también forma parte cómo somos, cómo nos comportamos y cuáles son nuestros afectos. La experiencia turística se vive. En el turismo, los visitantes se sumergen en la atmósfera del lugar, experimentan el entorno y convierten a la población local en interlocutores. El turismo pasa a formar parte de la carga emocional de las personas que nos visitan y también de los que residen en el destino.

Por este motivo, podemos afirmar que el turismo es la vía por la que se está produciendo el mayor intercambio de conocimiento cultural que se ha dado nunca en el mundo. Una sexta parte de la población mundial ya viaja y estoy seguro de que esto tejera una red de comprensión y empatía inabarcable. Como Mark Twain escribió: *"Viajar es un ejercicio con consecuencias fatales para los prejuicios, la intolerancia y la estrechez de mente"*.

Desde la Comunitat Valenciana creemos en ese turismo como motor de valores, al tiempo que lo contemplamos como un motor de oportunidades. Creemos en éste como uno de los pilares de crecimiento futuro y que mejora la vida de muchos países, de muchas personas.

Para ello, su labor es imprescindible para hacer de este un sector cada día mejor. Más sostenible, más prospero, más humanizante. Gracias por fomentar esa mejora continua que genera nuevas miradas.

Espero que disfruten estos días de Valencia y obtengan el mejor de los resultados en sus debates y encuentros. Seguiremos muy de cerca sus conclusiones para crecer juntos.

València

BUDAPEST EDIMBURGO CRACOVIA MILÁN MUNICH ROTTERDAM

MÁS CONECTADA QUE NUNCA

Vuelos directos a **53 destinos internacionales y 15 en España** este otoño-invierno.

18 NUEVAS CONEXIONES CON **RYANAIR** (BUDAPEST, CRACOVIA, EDIMBURGO, EINDHOVEN, FRANKFURT, GLASGOW, HAMBURGO, MARRAKECH, MARSELLA, MILÁN, NÁPOLES, PALMA DE MALLORCA, SANTANDER Y SEVILLA), **LUFTHANSA** (MUNICH), **TRANSAVIA** (ROTTERDAM), **VOLOTEA** (NANTES) Y **VUELING/ IBERIA AIR NOSTRUM** (BARCELONA)

Consulta en tu agencia de viajes

VLC FLY VALENCIA
WWW.VISITVALENCIA.COM

AJUNTAMENT DE VALÈNCIA
ÀREA DE DESENVOLUPAMENT ECONÒMIC SOSTENIBLE
REGIDORIA DE TURISME



Francesc Colomer Sánchez
Secretario Autonómico de Turismo

Redescubrir la **Comunitat Valenciana**

Celebrar la IV Cumbre de Asociaciones de Agencias de Viajes en Valencia es una gran oportunidad para todos. Las agencias de viajes son actores de primer nivel para prescribir un destino turístico en el mundo.

Durante estos días tendrán la oportunidad de redescubrir una Comunitat Valenciana decidida a cualificar sus productos turísticos. Un territorio volcado en mostrar sus excelencias y valores: cultura, fiestas, patrimonio histórico, paisaje, gastronomía y, más allá, un estilo de vida basado en la hospitalidad y la tolerancia.

Las agencias de viajes constituyen una pieza clave para garantizar la profesionalidad, para asegurar el disfrute de una buena experiencia y el respeto al cliente, al viajero, al turista. Sin duda son grandes embajadores de los territorios, son los encargados de mostrar al cliente nuestra mejor versión.

La Comunitat Valenciana ha tomado una posición de vanguardia en la asunción del Código Ético Mundial del Turismo. No sólo lo hemos asumido, sino que hemos sido pioneros en adaptarlo a nuestra realidad y en propiciar el compromiso de las entidades públicas y privadas con las que nos relacionamos. No podemos ni queremos entender el turismo exclusivamente como un sector económico. El turismo es mucho más. Es la industria de la felicidad.

Viajar es sin duda la mejor vacuna contra el odio y el desencuentro entre personas y culturas. Viajar humaniza y requiere respeto. Respeto a las diferencias, al entorno natural y a las tradiciones.

El Gobierno valenciano, a través de la Agència Valenciana del Turisme, desea que este encuentro permita reflexiones y propósitos satisfactorios para nuestra tierra y el conjunto del turismo.



Pilar Moncho Matoses
Diputada de Turismo
Diputació de València

València es sinónimo de buen anfitrión. No en vano, la ciudad ha sido designada como sede de multitud de eventos y proyectos que enriquecen nuestro presente turístico y simbolizan el futuro del sector. En este sentido, quiero trasladar mi más sincero agradecimiento a la Confederación Española de Agencias de Viajes (CEAV) por confiar en nuestro territorio para celebrar el próximo mes de noviembre el encuentro profesional que reunirá a los principales prescriptores turísticos del mundo, el **4TH Summit of Travel Agencies Association**.

Como diputada de Turismo de la Diputación de Valencia, quiero destacar que es una oportunidad fantástica para decirle al mundo que los valencianos y las valencianas no sólo somos buenos anfitriones sino que también somos capaces de liderar nuevas maneras de gestionar el sector turístico combinando lo público y lo privado atendiendo a la racionalización y optimización de recursos.

Las agencias de viajes son un agente relevante en el sector que, conscientes de las nuevas realidades turísticas, han apostado por abrir nuevas plataformas de comercialización para dar respuesta a las nuevas demandas sociales. Desde el Patronat de Turisme de la Diputació de València, vemos con buenos ojos la evolución de las tradicionales fórmulas de comercialización porque también hemos impulsado una nueva manera de trabajar. Estamos en un auténtico punto de inflexión que marcará el éxito de un sector que debe pensar y actuar con las nuevas herramientas y sinergias que proporcionan las nuevas tecnologías de la información y la comunicación.

Por ello, seguiremos con la premisa de que juntos sumamos más, una máxima que no sólo inspira nuestro día a día de colaboración y coordinación institucional plena, a todos los niveles, con la Agencia Valenciana del Turisme y con la Fundación Turismo Valencia, sino que también guía nuestro trabajo diario con empresas y ciudadanos en beneficio de la competitividad turística de nuestros municipios.



Sandra Gómez

Primera Teniente de Alcalde del Ayuntamiento de València



València es una ciudad cosmopolita, creativa y acogedora, con gran interés turístico por su clima y estilo de vida mediterráneo, por contar con una singular gastronomía, atractivos naturales y culturales, y una arquitectura moderna y de vanguardia, así como con equipadas infraestructuras. Pero, sobre todo, por el carácter auténtico, abierto y jovial de sus ciudadanos y ciudadanas.

El largo recorrido histórico de la ciudad nos ha legado un gran patrimonio que combina diferentes estilos y rasgos en la arquitectura, el arte y la cultura. València cuenta con edificios del gótico como Las Torres de Serranos o el Palacio de los Borgia; del Barroco como la Basílica de los Desamparados, y edificios modernistas como el Mercado Central, el Mercado de Colón y la Estación del Norte. Pero también destacan infraestructuras contemporáneas como la Ciutat de les Arts i les Ciències o el Edificio Veles e Vents.

Pero la lista de edificios y lugares emblemáticos no acaba ahí. En València no puede dejar de visitar la Iglesia de San Nicolás, la Catedral y el Miguelete, el Colegio del Arte Mayor de la Seda, la Plazas de la Virgen, el Ensanche, Ciutat Vella, los Poblados Marítimos y Russafa, entre muchos otros.

Por supuesto, no podemos olvidar los tres atractivos turísticos que están declarados Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO: La Lonja de la Seda, el Tribunal de las Aguas y Las Fallas, máxima expresión de creatividad cuya reciente incorporación nos llena a los valencianos y valencianas de orgullo, poniendo en valor el arraigo de la fiesta a la ciudad, así como su relevancia tanto en el ámbito económico como en el cultural.

València cuenta con una gastronomía de la más alta calidad. El talento de nuestros chefs, muchos de ellos reconocidos con estrellas Michelin y soles Repsol, hacen de la cocina valenciana una de las mejor consideradas de España. El mar y la huerta nos aportan productos de proximidad de gran calidad. En la ciudad se puede disfrutar, desde pescados exquisitos, hasta un total de 40 variedades de arroces, entre ellos la tradicional e internacionalmente reconocida 'paella valenciana'.

De la huerta nace también la bebida más representativa de València, la horchata, que acompañada de los tradicionales fartons, es uno de nuestros productos gastronómicos más singulares.

La oferta cultural se complementa con más de 30 museos que contribuyen a la difusión de conocimiento a la vez que suponen una fuente de ocio y diversión, entre ellos el IVAM, el Museo de Bellas Artes o Bombas Gens, antigua fábrica de bombas hidráulicas convertida recientemente en museo de arte contemporáneo. Asimismo, más de 20 fiestas conforman la agenda festiva valenciana, en las que son protagonistas la devoción, el ingenio, la pólvora, la música y el fuego.

Los visitantes que buscan contacto con la naturaleza pueden visitar el Parc Natural de L'Albufera, el Jardín del Turia, el Parque de Cabecera, el Bioparc y l'Oceanogràfic, así como la huerta valenciana- la mayor huerta urbana de Europa. También el mar es un activo fundamental de València. La ciudad tiene 20 kilómetros de costa de la que nacen ocho playas, todas distinguidas con Bandera Azul.

Así, València cuenta con un entorno natural idóneo para practicar deporte al aire libre, actividades náuticas o maratones, gracias además al buen clima del que goza la ciudad durante la gran parte del año.

La ciudad ha alcanzado, también, una sólida posición entre los destinos de reuniones ya que dispone de un gran abanico de sedes y espacios para acoger este tipo de eventos. València es, además, un destino accesible, bien conectado, y que cuenta con una amplia oferta complementaria. Una combinación de ocio y negocio que refuerza nuestro atractivo turístico. Un ejemplo es La Marina de València, espacio para la creatividad, la formación y el emprendimiento que se funde con la náutica, el turismo y la gastronomía.

València, lo sabemos, sorprende. Desde el Ayuntamiento de València les animamos a visitar nuestra ciudad, a emocionarse con el carácter de los valencianos y valencianas, y a descubrir el encanto de todos sus rincones. Disfruten de la **4ª Cumbre de Asociaciones de Agencias de Viajes** que, con satisfacción, acoge nuestra ciudad.





València, más vital que nunca

Es una ciudad con todos los ingredientes deseables para una escapada. Arte, cultura, gastronomía y alma mediterránea. Con un clima envidiable, una vibrante agenda y espectaculares espacios que vuelven al mapa en forma de novedad, como la Iglesia de San Nicolás, el Museo de la Seda, el de la Catedral o el nuevo centro de arte Bombas Gens, es un destino perfecto en cualquier época del año

Seda, testimonio junto con La Lonja de la importancia que este tejido ha tenido en las tradiciones e historia de la ciudad.

Durante el recorrido merece la pena hacer un alto en alguna de sus soleadas calles o plazas, como la de **la Virgen** o la de **la Reina**, para degustar una horchata; o una cerveza artesana valenciana en el animado **Mercado de Tapinería**; y callejear por el **Barrio del Carmen** al encuentro de las llamativas obras de Street Art que son ya reclamo turístico en la zona.

Espacios verdes y azules donde perderse

También es muy recomendable un paseo a pie o en bici por el antiguo lecho del río Turia, hoy transformado en inmenso jardín de ocho kilómetros. El recorrido cruza de oeste a este la ciudad, desde **Bioparc**, parque que recrea la Sabana Africana, hasta el complejo arquitectónico de la **Ciudad de las Artes y las Ciencias de Calatrava**, donde se encuentra el famoso acuario de la ciudad, **l'Oceanogràfic**, el parque marino más grande



Su revitalizado centro histórico es el mejor lugar para comenzar la visita. València ofrece un valioso compendio de historia y monumentos de las civilizaciones romanas, árabes y cristianas que la habitaron. Cuenta con abundantes tesoros góticos, barrocos y modernistas. **La Catedral**, con el Santo Grial, su Miguelete y su Museo; la **Lonja de la Seda**, Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO; el **Mercado Central** o **el de Colón**; las **Torres de Serranos** o la **Estación del Norte** son lugares imprescindibles a los que recientemente se han sumado los rehabilitados frescos barrocos de la **Iglesia de San Nicolás** y el **Museo de la**

Asimismo, los museos de la ciudad son parada obligatoria, tanto por su colección permanente como por la calidad de las exposiciones programadas. Desde el arte clásico del **Museo de Bellas Artes** a las vanguardias del **IVAM**, pasando por el de **la Cerámica** en el **Palacio del Marqués de Dos Aguas**, las grandes muestras del **Centro Cultural Bancaja** o la tradición fallera con los *'ninots indultats'* del **Museo Fallero**; dando cabida también a la fotografía y el arte contemporáneo en el nuevo espacio de arte **Bombas Gens**, recientemente inaugurado en una antigua fábrica estilo Art Deco.

de Europa, que también recientemente ha renovado sus instalaciones y cuenta con nuevos habitantes.

Los amantes del ocio al aire libre tienen otras opciones muy interesantes, como son las playas de la ciudad, 20 kilómetros de arena fina para pasear, realizar una salida en catamarán o degustar la gastronomía típica valenciana en sus diversos restaurantes o ver atardecer a ritmo *chill out*. Las más cercanas son las de las **Arenas** y la **Malvarrosa**, playas en las que pintó Sorolla gran cantidad de su obra y limitan con los Poblados Marítimos, la esencia de esta zona, con coloridas construcciones de modernismo



IAAF, una oportunidad única para los participantes de correr en un nuevo trazado y en horario vespertino en la ciudad, que ya tiene los récords nacionales en la distancia de maratón y medio maratón. Acogerá también el **Maratón**, el **Mundial de Motociclismo** en el **Circuito de Cheste**, la **Valencia Boat Show** y contará con una temporada operística de primer nivel, que ya ha arrancado en el **Palau de Les Arts**.

El próximo año será también el de los festivales urbanos, acercando la cultura a los barrios con Russafart, Distrito 008, Ensems, Dansa València, Festival 10 sentidos, Cabanyal Íntim, Festival de Les Arts; Festival de Jazz del Palau de la Música, los Concerts de Vivers de la Gran Fira de Juliol y el certamen teatral de Sagunt a Escena. Además de She's the fest, Deleste Festival, MUV, Intramurs y Circuito Bucles. Una oferta de gran calidad para todos los públicos.

Valencia Tourist Card

En cualquier estación la Valencia Tourist Card en sus tres versiones para 24, 48 o 72 horas, es la mejor aliada para descubrir la ciudad, una tarjeta que permite utilizar el transporte público de forma gratuita, visitar los museos municipales y disfrutar de descuentos en entradas, restaurantes y tiendas de la ciudad.

www.valenciatouristcard.com

popular, antiguas viviendas de pescadores y numerosos locales para el ocio.

A escasos metros de estas playas, la **Marina de València** es otro agradable espacio para pasear y cuenta también con numerosos restaurantes y zonas de ocio infantil y deportivo. Destaca el edificio **Veles e Vent**, con unas vistas privilegiadas y una oferta gastronómica para todos los públicos.

Sumergirse en el **Parque Natural de la Albufera**, situado en las inmediaciones de València, es un auténtico privilegio. Situado a tan solo 10 kilómetros del centro de la ciudad, ofrece al viajero numerosos senderos para recorrer, avistamiento de aves y paseos en barca por las tranquilas aguas de la laguna más grande de España, en los que se puede contemplar atardeceres únicos y el paisaje de cañas y barro tan típico de la zona.

Paella y planes 'gastro'

La ciudad ofrece un maridaje excepcional entre tradición e innovación en el plano gastronómico. Quien visita València no puede regresar a casa sin probar su plato más internacional, la paella, o cualquier otro de los arroces del recetario tradicional valenciano. Hay muchos lugares, como **Casa Carmela**, **La Pepica**, **La Marcelina**, **Marina Beach Club** o **La Marítima**. Pero la oferta 'gastro' en València es en estos momentos mucho más que paella, porque si bien en València siempre se ha comido bien, ahora la cocina valenciana vive un momento espléndido. Con *chefs* del nivel de Quique Dacosta, Ricard Camarena, Bernd Knöller o Jorge de Andrés, hay una larga

lista de restaurantes muy recomendables en la ciudad para los amantes del buen yantar. **Ricard Camarena Restaurant**, **El Poblet**, **RiFF**, **La Sucursal**, **Sucede**, **Macel-lum**, **La Salita**, **Askua**, **Saiti**, **Alejandro del Toro**, **Kaymus Vertical** o **Contrapunto**, son sólo algunos ejemplos.

València es este año **Capital Mundial de la Alimentación**, hecho que pone de manifiesto su consideración como una de las ciudades con mayor proyección en materia de turismo gastronómico. De ahí que Turismo Valencia haya puesto en marcha recientemente las **rutas de la Horchata y del Arroz**.

Una agenda vibrante para 2018

Valencia será sede el próximo mes de marzo del **Mundial de Medio Maratón**



Associations Attending to the 4th Summit of Travel Agencies Associations

EUROPE

ECTAA
(European Travel Agents and Tour Operators Association)
Mrs. Merike Hallik, President

ABTA
(British Association of Travel Agents)
Mr. Alan Wardle, Director of Public Affairs

ABTTA
(Association of Bulgarian Tour Operators and Travel Agents)
Ms. Maya Philipova, Secretary General

ACCKA
(The Association of Tour Operators and Travel Agents of the Czech Republic)
Mr. Roman Skrabánek, President

ANAT
(Romanian National Association of Travel Agents)
Mr. Liviu Moraru, Secretary General

ANVR
(Dutch Association of Travel Agents and Tour Operators)
Mr. Frank Oostdam, President

APAVT
(Portuguese Association of Travel Agents)
Mr. Pedro Costa Ferreira, President

ATOR
(Association of Tour Operators of Russia)
Ms. Maya Lomidze, Executive Director

CONFATURISMO
(Italian Tourism Confederation)
Mr. Luca Patanè, President

DRF
(Association of Danish Travel Agents)
Mr. Lars Thykier, Managing Director

ETFL
(Estonian Association of Travel Agents)
Ms. Daisy Järva, Past President

EUROPE

FIT/FTI
(Belgian Tourism Federation)
Mr. Bernard Tuytens, Secretary General

HATTA
(Hellenic Association of Travel and Tourist Agencies)
Ms. Vasiliki Skagia, Board Member

ITAA
(Irish Travel Agents Association)
Mr. Cormac Meehan, President

MUISZ
(Association of Hungarian Travel Agencies)
Mr. Bálint Erdei, President

NTVA
(National Tourism Business Association)
Ms. Zydre Gaveliene, President

SACKA
(Slovak Association of Travel Agents)
Ms. Jitka Spillerova, Representative

SMAL/AFTA
(The Association of Finnish Travel Agents)
Ms. Kirsi-Marja Salonen, President

SRF
(Association of Swedish Travel Agents)
Ms. Anna Lennhammer, Secretary General

SRV/FSV
(Swiss Travel Federation)
Mr. Max E. Katz, President

TURSAB
(Association of Turkish Travel Agencies)
Ms. Aylin Ozsavas, President Advisor

UHPA
(Association of Croatian Travel Agencies)
Mr. Tomislav Fain, President

ZTAS
(Association of Travel Agencies of Slovenia) Mr. Matej Knaus, President



LATIN AMERICA

FOLATUR
(Latin American Tourism Forum/ Foro Latinoamericano de Turismo)
Mr. Guillermo Correa Sanfuentes, President

ABAV
(The Brazilian Travel Agencies Association)
Mr. Marcelo M. Oliveira, Legal Advisor

ACHET
(Chilean Association of Tourism Companies / Asociación Chilena de Empresas de Turismo)
Mr. Guillermo Correa Sanfuentes, President

ANATO
(Colombian Association of Travel and Tourism Agencies / Asociación Colombiana de Agencias de Viajes y Turismo)
Ms. Paula Cortés Calle, President

APAVIT
(Peruvian Association of Travel Agencies / Asociación Peruana de Agencias de Viajes y Turismo)
Mr. Ricardo Acosta, President

ASATUR
(Asociación Paraguaya de Agencias de Viajes y Empresas de Turismo/ Paraguayan Association of Travel Agencies and Tourism Companies)
Ms. María Angélica de HollandaPast, President

FAEVYT
(Argentina Federation of Associations of Travel and Tourism / Federación Argentina de Asociaciones de Empresas de Viajes y Turismo)
Mr. Gerardo Belio, Executive Director

GMA
(Mexican Group of Associations of Travel Agencies / Grupo Mexicano de Asociaciones de Agencias de Viajes)
Mr. Cesar Romero García, President

NORTH AMERICA

ACTA
(The Association of Canadian Travel Agencies)
Ms. Wendy Paradis, President

ASTA
(American Society of Travel Agents)
Mr. Mark Meader, Senior Vice President

ASIA

ASSOCIATION GUEST POSITION FATA
(Federation of ASEAN Travel Associations)
Mr. Hamzah Rahmat, Director

APTA
(Association of Private Tourism Agencies)
Mr. Kasimov Nabijon Sadikzhanovich, Chairman

CATA
(Cambodia Association of Travel Agents)
Mr. Ang Kim Eang, Past President

ITTA
(Israel Tourist and Travel Agents Association)
Ms. Hanny Sobol, Managing Director

MATTA
(Malaysian Association of Tour & Travel Agents)
Mr. Hamzah Rahmat, Past President

NATAS
(National Association of Travel Agents Singapore)
Mr. Samson Tan, Chairman - Inbound

PHILTOA
(Philippines Tour Operators Association)
Mr. Cesar Cruz, President

PTAA
(Philippine Travel Agencies Association)
Ms. Marlene Jante, President

SIPA
(Society of IATA Passenger Agents Ltd)
Mr. Larry Lo, Chairman

UMTA
(Union of Myanmar Travel Association)
Mr. U Thet Lwin Toh, Chairman

AFRICA

ASATA
(The Association of South African Travel Agents)
Mr. Otto de Vries, CEO

FNAVM
(National Federation of Travel Agencies of Morocco)
Mr. Amal Karioun, President

FTAV
(Tunisian Federation of Travel Agencies)
Mr. Mohamed Ali Toumi, President

KATA
(Kenya Association of Travel Agents)
Mr. Mohammed Wanyoike, Chairman

NANTA
(National Association of Nigeria Travel Agencies)
Mr. Bankole Bernard, President

RTTA
(Rwanda Tours & Travel Association)
Mr. Kabundi On' Okodi Jean De Dieu, Vice Chairman

SATTA
(Somali Association of Travel & Tours Agencies)
Mr. Hassan Khalid Abdulkadir, Finance Director

TAAZ
(Travel Agents Association of Zambia)
Mr. Patrick Mwale, Representative

OCEANÍA

AFTA
(The Australian Federation of Travel Agents)
Mr. Jayson Westbury, CEO

WORLDWIDE

WTAAA
(World Travel Agents Associations Alliance)
Mr. Otto de Vries, Chairman

UFTAA
(The United Federation of Travel Agents Associations)
Mr. Sunil Kumar, President

amadeus

IBERIA

IBERIA
CARDS

renfe

MSC
CRUCEROS

ALSA

AON
Empower Results®

ARAG

American Airlines

pipeline
Software